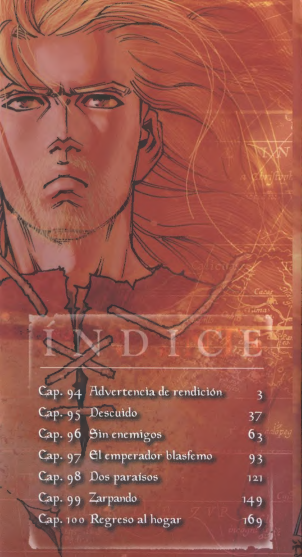

Makoto Yukimura
14
VINLAND SAGA
Planeta Cómic



ÍNDICE

Cap. 94	Advertencia de rendición	3
Cap. 95	Descuido	37
Cap. 96	Sin enemigos	63
Cap. 97	El emperador blasfemo	93
Cap. 98	Dos paraísos	121
Cap. 99	Zarpando	149
Cap. 100	Regreso al hogar	169

VINLAND SAGA

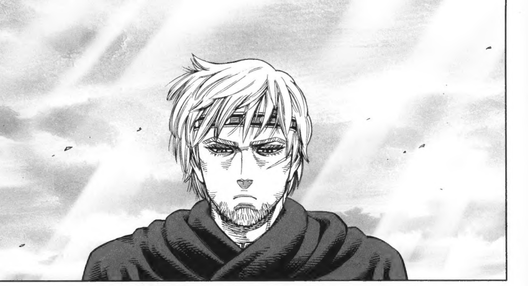
14

Planeta Cómic

14

VINLAND SAGA

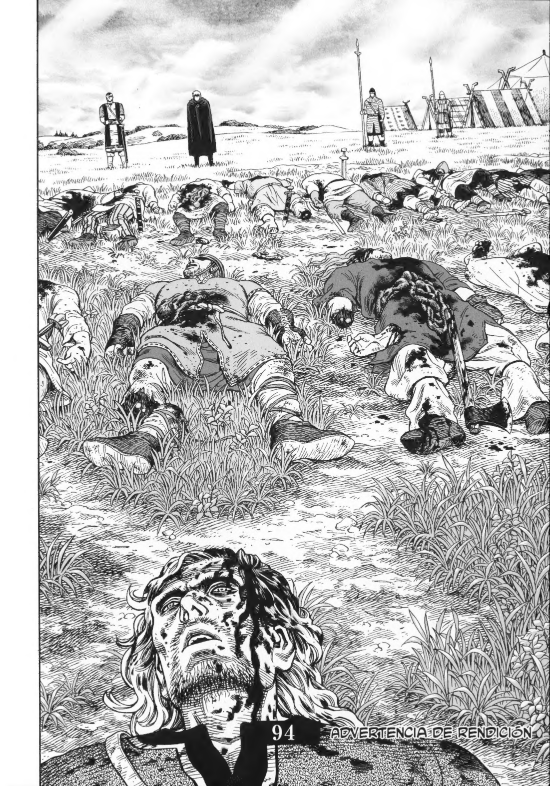
MAKOTO
YUKIMURA




¿ESE ES EL ÚLTIMO?
SÍ.




HA HABIDO 122 BAJAS EN EL BANDO DE LA HACIENDA Y NOSOTROS HEMOS PERDIDO A OCHO HOMBRES, MAJESTAD.
BASTANTES MÁS MUERTOS DE LO QUE HABÍAMOS PREVISTO.


94
ADVERTENCIA DE RENDICIÓN





MAJESTAD.

¿PODEMOS PROCEDER A CONFISCAR LAS VIVIENDAS DE LA HACIENDA?

MIS SOLDADOS ESTÁN HASTIADOS DE ACAMPAR EN LAS TIENDAS.

NO.





HABRÍA PREFERIDO HACERME CON ELLA INTACTA.

NO HAY QUE DAÑARLA MÁS.

LOS JOMSVIKINGS TENDRÉIS VUESTRA JUSTA RECOMPENSA: YO ME OCUPARÉ DE ELLO.

COMO ORDE-NÉIS...
JU JU JU JU
¿A ESTAS ALTURAS TE MUESTRAS PIADOSO?
¿TE CREES UN REY BONDADOSO POR ESO, CANUTO?

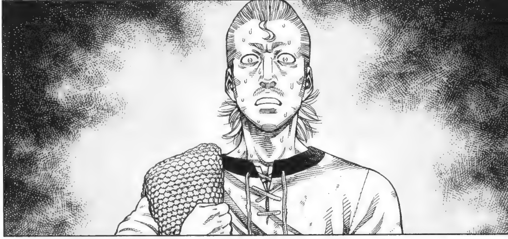

CONMIGO NO VALEN LAS MENTIRAS.
TÚ LO QUE QUIERES ES PODER PENSAR QUE TUS ACCIONES SON CORRECTAS.
PUES DÉJAME QUE TE DIGA...

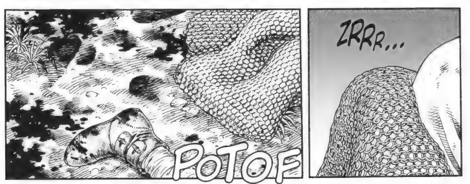

...QUE ESTÁS EN LO CORRECTO.
ASÍ ES COMO DEBE SER UN VERDADERO REY.


POR EL GRAN OBJETIVO DE CONSTRUIR EL PARAÍSO...
...HAY QUE DEJAR VIVIR A LOS QUE MERECEN VIVIR Y MATAR A LOS QUE MERECEN MORIR.
ES UNA ENORME RESPONSABILIDAD QUE LOS MEDIOCRES NO PUEDEN ASUMIR.


ESTE MUNDO ES TODAVÍA UN INFIERNO, MUY ALEJADO DEL PARAÍSO.
Y EN EL INFIERNO IMPERA LA LEY DEL AVERNO.
NO SE PUEDE EMPRENDER ESE VIAJE SOLAMENTE CON BUENOS PROPÓSITOS Y BUENAS FORMAS DE ACTUAR.
JA JA JA
CANUTO, ESTÁS EN LO CORRECTO.
JA JA
MATASTE A TU PADRE, MATASTE A TU HERMANO, MATAS A TU PUEBLO.
DEBES SEGUIR MATANDO PARA QUE EL CAMINO DE CADÁVERES TE CONDUZCA HASTA EL PARAÍSO.

CHOZAS
DE LOS EMPLEADOS
HACIENDA DE KETIL






AAAH
¡APRIETA BIEN!
¡NADA QUE HACER, YA ESTÁ MUERTO!
¡PASADME AGUA CALIENTE, POR FAVOR!
¡MATADMEEE!


GLUCS
JO-VEN SE-ÑOR.




JOVEN SEÑOR...
ES QUE MI PADRE...
...SE HA QUEDADO SIN BRA-ZOS...


ARF
AGH
ARF




JO... JO-
VEN SE-
ÑOR...
POR
FAVOR,
CUIDE DE
MI...
...HIJA Y
MI FAMI-
LIA...


PLOC
...
ZRS

NO PUEDES NI...
...MA-TAR...




AAAIH...
ZRAS
!?
¿JOVEN SEÑOR...?
AFH
AGGGH
BUBEEGH
SPLACH
¡JOVEN SEÑOR!
PTECH





¡UUUGH!

¡UUUUUH...!

PLOP PLOP PLOP





DECIDID SI QUERÉIS SEGUIR LUCHANDO O PREFERÍS RENDIROS.

ESO SÍ...

EL BANDO DE LA HACIENDA CUENTA YA CON MENOS DE 20 HOMBRES DISPUESTOS A LUCHAR.

*PROSCRIPCIÓN IMPERIAL: UN TIPO DE PENA CRIMINAL. SE TRATABA, EN LA PRÁCTICA, DE UNA ORDEN DE DESTIERRO.

CLANC


¡¡ESTAS SON NUESTRAS TIERRAS!! ¿¡QUIEREN QUE ME VAYA DE ELLAS Y ME CONVIERTA EN UNA PORDIOSERA!?


¡¡YO NO QUIERO QUE ME ECHEN DEL PAÍS!!


ESO...
¡¡ESO NI EN BROMA!!


¡¡ÉRAMOS MÁS DEL TRIPLE Y HEMOS PERDIDO!! NO HAS HECHO MÁS...
¡¡...QUE COMERTE NUESTRA COMIDA!!


¡¡SERPIENTE!! ¡TODO ESTO HA OCURRIDO PORQUE ERES UN INÚTIL!

SPLAAASH
CLONC





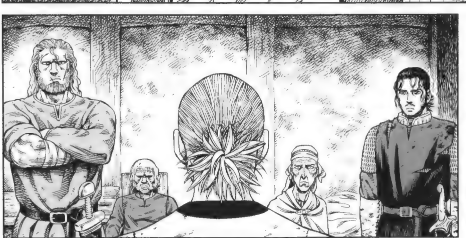



JIES
ESTAR CON VOSOTROS...
¿TENEMOS 20 HOMBRES? ¡SUFICIENTES PARA CAZAR LA CABEZA DEL REY CANUTO!
¡JA, JA, JA! ¡ASÍ ME GUSTA!
TRANQUILA, MAMÁ, YO ME ENCARGO.
JUA JA JA
¡LA VERDADERA HOMBRÍA CONSISTE EN VENCER A MUCHOS CON POCOS!
JA
¡¡CON ESTAS MANOS, GRABARÉ EN LAS PÁGINAS DE LA HISTORIA EL NOMBRE DE THORGILL!!
UFFF...
JA

CÁLMATE, THORGILL.
NO ERES TÚ QUIEN DECIDE SI LUCHAR O RENDIRSE.









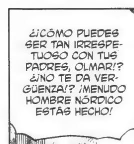




NOS RENDI-REMOS...

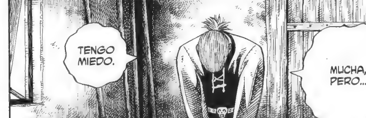



¿¡PERO QUÉ DICES, NIÑO!?


¿¡CÓMO PUEDES SER TAN IRRESPETUOSO CON TUS PADRES, OLMAR!? ¿¡NO TE DA VERGÜENZA!? ¡MENUDO HOMBRE NÓRDICO ESTÁS HECHO!


...




ME... ME DA VERGÜENZA...
MUCHA, PERO...
TENGO MIEDO.


YO... TENGO MIEDO...
NO QUIERO QUE MUERA NADIE MÁS; ME ATERRA MORIR...
QUE NOS ECHEN, ME DA IGUAL... PERO QUIERO QUE ESTO TERMINE CUANTO ANTES...


NO ME JODAS, OLMAR.
¿NO TENÍAS TANTAS GANAS DE IR A LA GUERRA?
PUES PIENSA QUE ESTA ES UNA GUERRA QUE TÚ EMPEZASTE.
EXACTO... ES CULPA MÍA...
METÍ LA PATA... SE BURLARON DE MÍ...
ME CABREÉ, ME VINE ARRIBA...
ME SIENTO MAL POR MI MADRE Y POR TODOS LOS DEMÁS.
PERO YO EMPECÉ ESTO... Y QUIERO TERMINARLO...
TSK


CANUTO YA TENÍA A ESTA HACIENDA EN EL PUNTO DE MIRA DESDE BUEN PRINCIPIO. LO TUYO NO FUE MÁS QUE EL PRETEXTO QUE NECESITABA.
AY, PERDONA, OYE, NO QUERÍA DECIR ESO. LA CULPA NO ES TUYA.


GRRR
¡HABRÍA BUSCADO CUALQUIER MIERDA! ¡LO QUE QUERÍA ERA ENFRENTARSE A NOSOTROS!
SI NO HUBIERAS SIDO TÚ, HABRÍA SIDO PAPÁ.


PERO FUI YO...
...QUIEN LES DIO ESE PRETEXTO.


¡YA LO HAS PROTEGIDO UNA VEZ, ASÍ QUE SIGUE HASTA EL FINAL! ¡DEMUESTRA TU VALOR DE GUERRERO NÓRDICO!
¡TÚ SALVAGUARDASTE TU HONOR! ¿O NO, OLMAR?
Y ASÍ ESTÁ BIEN: EL HONOR ES MÁS IMPORTANTE QUE LA VIDA.

PLAS

¡¡TE EQUIVOCAS!!

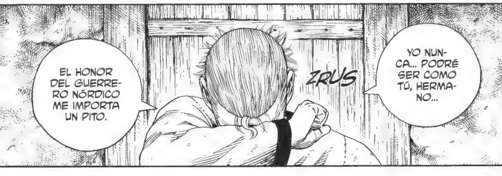
¡¡ESO NO ES VALOR!!




...LA VERDAD... ES QUE...
¡...NO TUVE EL VALOR DE AGUANTAR CALLADO LAS RISAS...!







ME RINDO.

SI QUIERES REÍRTE, RÍETE.


LA DECISIÓN DEL AMO SUSTITUTO ESTÁ TOMADA...
OLMAR, VE A COMUNICARLE TU VEREDICTO AL REY CANUTO.


POTO
TOF
TE ACOMPAÑO.






NO ME PIENSO REÍR DE TI...
JOVEN AMO.


MALDITA LA GRACIA.
BUF...


ESPERA.
¿ADÓNDE VAS, THORGILL?


TOC
APARTA, QUE ESTORBAS.


DÉJAME EN PAZ.
ADIÓS, COBARDES DE MIERDA.



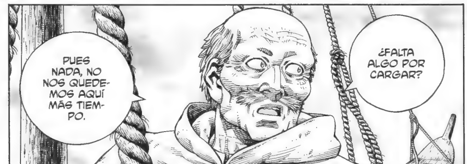



UF...

PERO NO LO HABRÁS PERDIDO EN VANO.

A CAMBIO DE LA HACIENDA, TU HIJO SE HA HECHO UN HOMBRE.


FRSSS

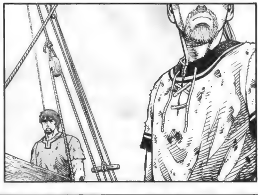

¿FALTA ALGO POR CARGAR?
PUES NADA, NO NOS QUEDE-MOS AQUÍ MÁS TIEM-PO.


¡THORFINN!
¡QUE NOS VAMOS!
AH...
SÍ.
ÑIIK
ÑIK


EL AMO ESTABA VIVO.
Y CANUTO NO LO HA-BÍA CAP-TURADO.
SIENDO ASÍ, ESTO TODAVÍA NO ESTÁ ZANJADO.


PUEDE...
...QUE AÚN SE ESTÉ A TIEMPO, ¿NO?


¿SEGU-RO QUE DEBO...?
¿...IRME DE AQUÍ SIN MÁS?





PERDO-NAD...

ME HE DEJADO UNA CO-SA...

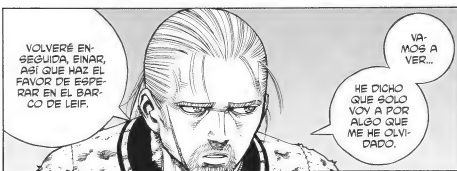
CAPÍTULO 94 FIN

95 DESCUIDO




¡NO LO HAGAS, THORFINN!
¡¡NO TIENES NINGUNA OBLIGACIÓN DE HACER NADA POR LA HACIENDA!!

¡QUE GUERREEN LOS QUE QUIERAN GUERREAR!
¡¡RECUERDA QUE KETIL MATÓ A ARNEIS!! ¡SE MERECE QUE EL REY CANUTO LE DECAPITE, LE ESTARÁ BIEN EMPLEADO!

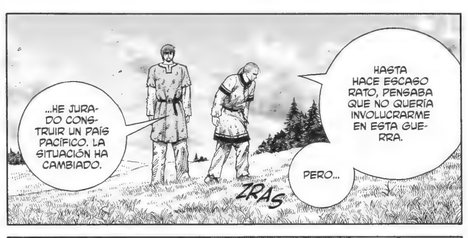

VAMOS A VER...
HE DICHO QUE SOLO VOY A POR ALGO QUE ME HE OLVIDADO.
VOLVERÉ ENSEGUIDA, EINAR, ASÍ QUE HAZ EL FAVOR DE ESPERAR EN EL BARCO DE LEIF.





UNA COSA ES EL AMO...

¿PERO TE SENTIRÁS BIEN SI TE VAS SIN HONRAR LO QUE HICIERON POR TI EL GRAN AMO Y PATEL, POR EJEMPLO?





POR MUCHO QUE DIGAS... SABES PERFECTAMENTE QUE ENTRE NOSOTROS DOS NO PODEMOS HACER NADA CONTRA LAS TROPAS DEL REY.

NI SIQUIERA TENEMOS UNA MÍSERA ESPADA.

...

NO DIGAS TONTERÍAS. SI TUVIÉRAMOS ESPADAS SÍ QUE SERÍA PELIGROSO.

¿PENSABAS QUE IBA A LUCHAR?

NO: VOY A NEGOCIAR LA PAZ.

YO CONOZCO AL REY CANUTO.

PUEDO VERLE Y HABLAR CON ÉL... CREO QUE ALGO SACARÉ.






VA-
MOS A
VER...
¿ENTONCES
TÚ NO ERES
DEL CLAN DE
KETIL, ENA-
NO?


JU


SOY THORFINN, HIJO DE THORS.
SIRVO A ESTA HACIENDA.
HE VENIDO EN NOMBRE DEL AMO KETIL PARA HABLAR CON SU MAJESTAD EL REY.
¿SIRVES A ESTA HACIENDA?
NO MIENTAS: SOIS ESCLAVOS, ¿NO?
UN ESCLAVO SE VE A LA LEGUA.
APESTÁIS COMO SI FUERAIS GANADO.
JA JA JA JA JA JA JA


PLAS
VUELVE Y DÍSELO TAL CUAL.
TAL COMO HEMOS AVISADO, A MENOS QUE EL CLAN KETIL SE ENTREGUE SEGUIREMOS LUCHANDO.
CONTIGO NO SE PUEDE HABLAR.

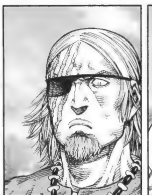
DÍGALE POR FAVOR QUE THORFINN, HIJO DE THORS, ESTÁ AQUÍ.
SI LE DICE MI NOMBRE, SABRÁ QUIÉN SOY.
YO CONOZCO A SU MAJESTAD EL REY.

¿DICES QUE EL REY CANUTO Y TÚ...?
¿...OS CONOCÉIS?

ZRAS

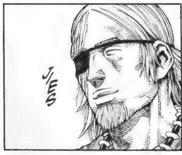


FUE HACE CUATRO AÑOS Y DURANTE POCO TIEMPO, PERO FORMÉ PARTE DE LA GUARDIA PERSONAL DE SU MAJESTAD.
PUEDE PREGUNTÁRSELO.






¡VAMOS, HOMBRE...!
DE LA GUARDIA PERSONAL DEL REY...


JES

TUU UNCH


¿HAS DESPERTADO, ENANO?
¡¡THORFINN!!


NO ME IMAGINO A UN GUARDIA REAL TAN APESTOSO, SUCIO Y CANIJO COMO TÚ, CAPULLO.
CREO QUE ESTABAS HABLANDO EN SUEÑOS.
JA JA JA JA
PUES VERÁS...
¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
QUÉ IDIOTA...





VEO QUE TE CUESTA ESPABILAR.

VAMOS A VER, ENTONCES LO QUE QUIERES ES QUE TE DESPIERTE CON GRAAAN DULZURA, COMO SI FUESE TU MAMAÍTA, ¿NO?

CRAK CROK


UAAAH
¡VAMOS, ENANO!
JA JA JA
ANDA QUE NO


UOOOOH


¿HAS AVERIGUADO A QUÉ VIENE ESE JALEO?
SÍ, SEÑOR.
KETIL HA ENVIADO A UN MENSAJERO.
UAAAAH

UAAAH

AL NO TRATARSE DE LA RENDICIÓN DEL PROPIO KETIL, NUESTROS CHICOS ESTÁN TRATANDO DE ECHARLO.

PERO POR LO VISTO ESE EMISARIO ES DE LOS INSISTENTES.

UAAAH

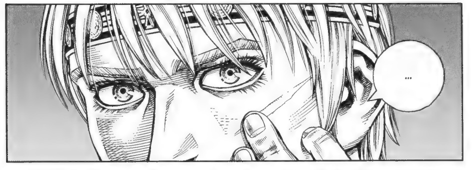
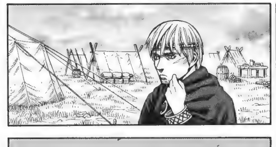
¿HAS COMPROBADO SU NOMBRE Y ESTATUS?

SÍ.

NO ES DE LA ESTIRPE DE KETIL.

SE HA PRESENTADO CON EL NOMBRE DE THORFINN, HIJO DE THORS, SERVIDOR DE LA HACIENDA.


!?
SÍ, EXACTO... ¿ACASO LE CONOCÉIS?

...
¿ES UN HOMBRE JOVEN Y PEQUEÑITO?

...


¿QUÉ HACEMOS ENTONCES CON EL EMISARIO, MAJESTAD?
¿QUERÉIS HABLAR CON ÉL?

NO...
NO SERÁ NECESARIO.

UOOOOH
¡VAMOOOS!
JA JA JA

...

HIJO DE THORS...

...

NO PUEDE SER, CLARO.

NO SON NOMBRES TAN RAROS.

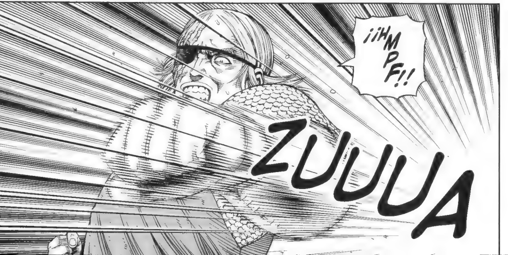
UOOOH

¡¡DEVUÉLVESELA, RENACUAJO!!

¡MÁTALO!

¡LOS OJOS! ¡DESTRÓZALE LOS OJOS!

JA JA JA JA



ZUOOOM

¡ESPERE, POR FAVOR! NO QUIERO LUCHAR CON USTED.
SOLO QUIERO...

ZOOOM
ZUAM
ZAM
...UNA AUDIENCIA...
...CON EL...
ZUM


OOOH.
PUES NO SE MUEVE NADA MAL.
¿QUÉ PASA, DROT!? ¡TIENES MUY MALA PUNTERÍA HOY!
¡ESPABILA, HOMBRE!
JA JA JA


¡¡YA ESTÁ BIEN, THORFINN!! ¡VÁMONOS!
¡CON ESTOS NO SE PUEDE RAZONAR!


¡MIERDA!
HE SIDO UN INGENUO... NO SOLO NO ESTOY PUDIENDO VER A CANUTO, SINO QUE...


TENGO QUE DAR LA VUELTA A LA SITUACIÓN...
A VER... SI SE ME OCURRE ALGO...


¡QUE ASÍ NO HABRÁ APUESTA QUE VALGA!
¡DALE DE UNA VEZ, DROT!
!
TUU
UNCH
POTOOOF

UAAAH
¡ESA SÍ HA SIDO BUENA!
JA JA JA
¡BIEEEN!
¡AHÍ TENEMOS EL PRIMERO!
¡OOOH!
BIEN, BIEN
¡THOR-FINN!
ESTOY BIEN.
OYE...
¿DE QUÉ APUESTA HABLAN?
TAMBIÉN CUENTA MORIR O HUIR.
JI JI JI
AH.
PUES DE CUÁNTOS PUÑETAZOS VAS A AGUANTAR ANTES DE LARGARTE LLORANDO.

UAAAH

¡VAMOS, CHICO, AGUANTA!

LA APUESTA MAYORITARIA ES DE MENOS DE 10.

AUNQUE ALGUNO HAY QUE DICE QUE AGUANTARÁS MÁS DE 20, ASÍ QUE NO DEFRAUDES.

¡LÁRGATE YA, ENANO!

¡AGUANTA HASTA 10!

QUÉ GENTUZA...

¡CON ESTOS NO SE PUEDE HABLAR! VÁMONOS YA, THORFINN.

PARTICIPARÉ EN ESA APUESTA...

APOSTANDO POR MÍ.


GREC
SI GANO YO, NO HACE FALTA QUE ME PAGUÉIS.
ESO SÍ...
ZAS


...QUIERO QUE ME DEJÉIS HABLAR CON SU MAJESTAD.

¿¡HABÉIS OÍDO ESO, CHICOS...!?
¡EL ENANO PROPONE ALGO INTERESANTE!



UOOOOH
¡VALE, PUES MUY BIEN! TIENES COJONES.
PERO QUE CONSTE, NO TE VAMOS A DEJAR APOSTAR POR MENOS DE 10 PUÑETAZOS, LISTILLO.
¡NO SIRVE NADA QUE NO SEA DEL TODO INESPERADO!
¿QUÉ ES LO QUE NO HA APOSTADO NADIE?
JI JI JI
AH, A VER.
CREO QUE ALGUIEN HA APOSTADO POR UNOS 90.
PUES ENTONCES 100.
SI AGUANTAS 100, LA VICTORIA ES TUYA.
SI PIERDES, CONSIDÉRATE MUERTO.


TRANQUILO, EINAR.
¡IDIO...!
¡¡PERO...!!
DE ACUERDO...


HAY TRUCOS PARA ENCAJAR GOLPES.
NO TE PREOCUPES: ESTOY ACOSTUMBRADO A RECIBIR PALOS.

HASTA AHORA NADIE SE HA ATREVIDO...
¡...A BURLARSE DE DROT EL "MATAOSOS"...!
BRRR
BR
BRRR
GRRRM
¡PÉGALE! ¡DALE FUERTE!
¡EH, EH, DROT! ¡SE CACHONDEA DE TI!
JA JA JA


¡TE MATARÉ!


UAAAH
¡MENUDO IDIOTA! ¡VA A MORIR!
JA JA JA
¡AGUANTA HASTA ZO PUÑETAZOS, ANDA!
FUUUH

¡¡UOOOH!!
ZUUUM

ÑAAA

ÑAAA


...
SÍ QUE TARDAN THORFINN Y EINAR.
HM...


¿PESARÁ MUCHO ESO QUE SE HA OLVIDADO?
IGUAL DEBERÍAMOS HABER IDO A AYUDARLOS, ¿NO?
...

CRAK
¡ACABA CON ÉL!
¡¡CINCOOO!!
JA JA JA
PUNCH
¡¡SEEEIS!!
UAAAAH
¡¡SIEEETEEE!!
¡OOOH! ¡IGUAL LLEGA A 10 Y TODO!
PUNCH
¡¡CAE YA, ENANO!!
¡MÁTALO, MÁTALO!
¡VENGA, AGUANTA!
¡¡OOCHOOO!!
PUNCH

CAPÍTULO 95 FIN


96
SIN ENEMIGOS


CRO
O
OK
UAAAAH
¡CÁRGATELO!
¡¡DIECISEEEIS!!
JA JA JA


¡DIECISIEEEETE!
PUUUNCH
¡DIECIOCHOOO!
ZUUUM
CROOOOK
¡DIECINUEVEEE!





UOOOOH
¡VEINTEEE!!
¡IMPRESIONANTE! ¡QUÉ HUEVOS TIENE EL RENACUAJO!
¡¡AAAH!! ¡YA HE PERDIDO!
¡ASÍ SE HACE, ENANO!
ARF
AGH
¡CÓMO AGUANTA!
¡YAAAGH!
JA JA JA
¡CÁLLATE, JODER!
¡¡POR TU CULPA HE PERDIDO MUCHA PASTA, DROT!!
¡¡PÁRTELE YA EL CRÁNEO A ESE CANIJO!!
ARF
ESTO ES... MUY RARO...
ES COMO BLANDO; NO PARECEN HACERLE DEMASIADO DAÑO MIS GOLPES...
TAL VEZ ES PORQUE PESA POCO...
AFH
UF
FUH

YA VEO...
CIERTAMENTE, ESE EMISARIO ESTÁ ACOSTUMBRADO A LOS GOLPES...
UAAAAH
UOOOOH
JUSTO ANTES DE QUE ENTRE EL GOLPE, RETUERCE EL CUELLO Y LA CADERA PARA CONSEGUIR QUE EL IMPACTO SEA LO MÁS INDIRECTO POSIBLE.
Y ENCIMA LO HACE DE FORMA MUY SUTIL... DE MODO QUE NADIE SE DÉ CUENTA DE QUE EN REALIDAD ESTÁ ESQUIVANDO...



PUNCH
¡¡VEINTITRÉS!!
CRAAAK
¡¡VEINTICUATRO!!

THORFINN...

QUIERO SER CAPAZ DE ELEGIR SIEMPRE "EL PRIMER RECURSO".

Y VER HASTA QUÉ PUNTO SOY CAPAZ DE NO ELEGIR "EL ÚLTIMO RECURSO"...

¿ESTO ES A LO QUE SE REFERÍA...?

¿ESE "PRIMER RECURSO" DEL QUE HABLABA...?


¿SERÁ ESTA TU FORMA DE VIVIR A PARTIR DE AHORA...?

SIN DEVOLVER LOS GOLPES.
SIMPLEMENTE AGUANTANDO.


UAAAH
TROCO

UAAAAAH


UOOOH
¿QUÉ ESTÁ PASANDO AHÍ...?
¿UNA PELEA?


UAAAH
EH, OYE...
!?


¡¿THORFINN!?





MIERD...

GRUUUK...

!!

CRAAAS




POTOF
¡¡BIEEEN!!
AGH
ARF
¡¡ESA SÍ HA DOLIDO!!
GAFH
¡¡TREINTA Y DOOOS!!
UAAAAH
JA JA JA
¡MIERDA, HE FALLADO!
¡UAAAH! ¡ESO HA SONADO FATAL!
¿SE HA MUERTO?
¡BIEEEN!
¡¡THORFINN!!

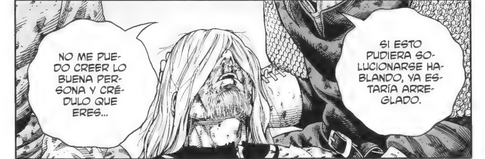

¿QUÉ HACÉIS AQUÍ? ¡SI TENÉIS PERMISO PARA IROS DE LA HACIENDA!
¿CÓMO SEGUÍS AQUÍ...?


...
SI CONSIGUE AGUANTAR 100 PUÑETAZOS SE GANARÁ EL DERECHO A UNA AUDIENCIA CON EL REY.
ES ASÍ COMO HAN QUEDADO.

...
QUÉ ESTUPIDEZ...
¿¡POR LA HACIENDA...!?

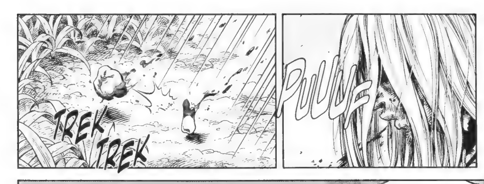

...


MALDITO IDIOTA...
Y SIN CONSULTAR NI NADA...
YA BASTA, DÉJALO.
LA HACIENDA SE VA A RENDIR: LA DECISIÓN ESTÁ TOMADA.


SI ESTO PUDIERA SOLUCIONARSE HABLANDO, YA ESTARÍA ARREGLADO.
NO ME PUEDO CREER LO BUENA PERSONA Y CRÉDULO QUE ERES...

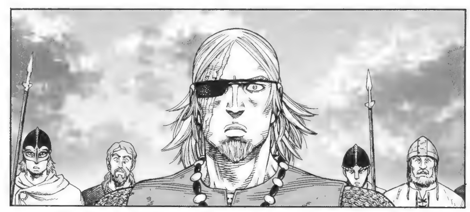

...
¿ESTÁS SEGURO?

¿...HECHO EL ESFUERZO REAL DE SOLUCIONAR ESTO HABLANDO?
¿...HABÉIS...?
¿SEGURO QUE...?
FRUS
¡EH!
UN MOMENTO.
HAN SIDO 32 PUÑETAZOS. ¡REPARTAMOS LA PASTA!
ZAS
ELLOS HAN VENIDO CON SUS ESPADAS...
...Y VOSOTROS HABÉIS DESENVAINADO LAS VUESTRAS SIN PENSAR NI NADA.


TREK
TREK
PUUUF


¡¡TUS PUÑETAZOS DE PACOTILLA SON COMO PICADURAS DE MOSQUITO PARA MÍ!! ¡MENOS QUE ESO!
¿¡QUÉ HACES AHÍ DE CAMPO Y PLAYA, RAYA EN MEDIO!?

¡¡ESPABILA CON LOS 68 QUE QUEDAN!!
¡QUE NO TENGO TODO EL DÍA Y ME ESTÁN ESPERANDO, COÑO!



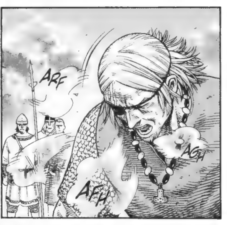

!?
¿¡POR QUÉ ME DETIENES, EINAR!? ¿¡NO TE IMPORTA QUE THORFINN MUERA O QUÉ!?


ÑUG
¡¡YA BASTA!! ESTA GUERRA HA...


...


PUNCH
TRAS
POTOM
CRAK
CRAS
PLAS


NOVEN-
TA...
...Y...
UFFF
AFH


ARF
AGH
AFH


PU
NCH
¡¡...OCHO!!


CRAAAS
NOVEN-
TA Y...
¡¡...NUE-
VE!!



PUF

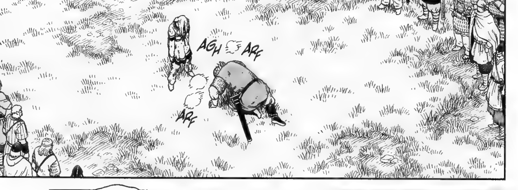
CI...

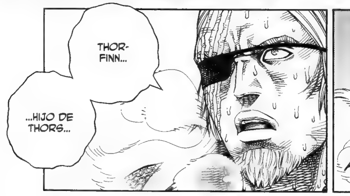
CIEN...





URFH...

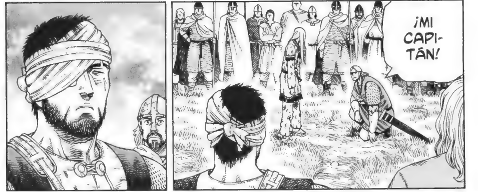


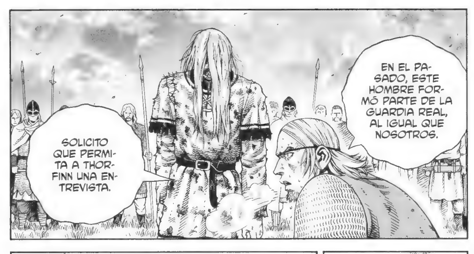




SIENTO HABER DUDADO DE TI.

ERES UN AUTÉNTICO GUERRERO.




EN EL PASADO, ESTE HOMBRE FORMÓ PARTE DE LA GUARDIA REAL, AL IGUAL QUE NOSOTROS.
SOLICITO QUE PERMITA A THORFINN UNA ENTREVISTA.

ZAS
ERES PEQUEÑO...
...PERO ESTÁS MUY BIEN ENTRENADO, THORFINN.
UUUF...


¿POR QUÉ NO DEVUELVES LOS GOLPES?
DERROTANDO A DROT HABRÍAS DEMOSTRADO TU FUERZA COMO ANTIGUO MIEMBRO DE LA GUARDIA REAL.

¿QUÉ PREGUNTA ES ESA...?

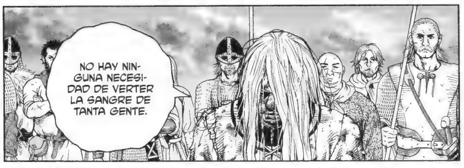
MENUDA NEGOCIACIÓN DE PAZ HABRÍA SIDO SI HUBIERA PEGADO A MI INTERLOCUTOR...

ACABAMOS DE CONOCERNOS.

NO SABEMOS NADA EL UNO DEL OTRO, NI NOS GUARDAMOS NINGÚN RENCOR.

¿POR QUÉ TENEMOS QUE PEGARNOS PUES? ES UNA ESTUPIDEZ.


AQUÍ LOS QUE TIENEN UN PROBLEMA ENTRE ELLOS SON CANUTO Y KETIL.
QUE ECHEN UNA PARTIDA DE AJEDREZ *HNEFATAFL* ENTRE ELLOS PARA ARREGLAR SU LÍO, ¿NO?


NO HAY NINGUNA NECESIDAD DE VERTER LA SANGRE DE TANTA GENTE.




ACABAMOS DE CONOCERNOS.
VOSOTROS NO SOIS MIS ENEMIGOS.


YO NO TENGO ENEMIGOS.

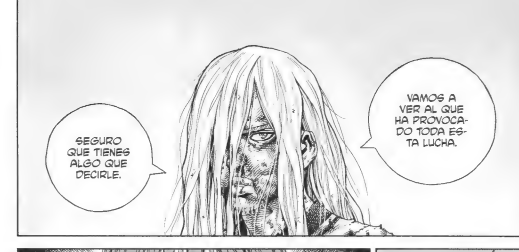

TIENES AGALLAS.
ESTÁS RODEADO DE UN MONTÓN DE SOLDADOS PROFESIONALES Y TE ATREVES A NEGAR ABIERTAMENTE LA GUERRA.
JU, JU...
AUNQUE...
¿KETIL Y SU MAJESTAD JUGANDO AL AJEDREZ...?
¿QUÉ TIENE ESO DE GRACIOSO?
AH, PERDONA.
PROPÓNSELO DIRECTAMENTE A SU MAJESTAD, SI QUIERES.


TAMPOCO ÉL PRACTICA LA GUERRA POR GUSTO, QUE CONSTE.
LO PODRÁS COMPROBAR CUANDO TENGAS TU AUDIENCIA CON ÉL.




ABRID PASO.
EL EMISARIO VA A HABLAR CON SU MAJESTAD.


OOOH...
ZA
ZA
ZA
A
A
EINAR.
VEN.







CAPÍTULO 96 FIN

97 EL EMPERADOR BLASFEMO






TO... TODOS ESOS...
¿...HAN MUERTO EN LA BATA-LLA...?
NO LOS MIRES AHORA, EINAR.
PUEDE QUE PA-TEL...
...ESTÉ... AHÍ...

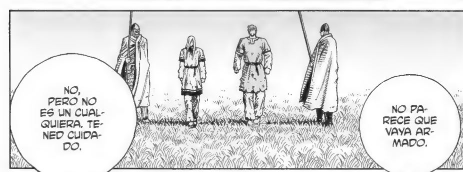
QUE NO MIRES.

SI ENCONTRAMOS A PATEL ENTRE ESOS CADÁVERES...

...ODIAREMOS A CANUTO.

ZAAAS


DE ACUERDO, LO VERÉ.
VALORO VUESTRA OPINIÓN.
MUCHAS GRACIAS.
¡ADELANTE, EMISARIO!


NO PARECE QUE VAYA ARMADO.
NO, PERO NO ES UN CUALQUIERA. TENED CUIDADO.

ZAAAS

FIUUU...







POR TU ROSTRO NO TE RECO-NOZCO...
...PERO YA VEO QUE, CIERTAMEN-TE, ERES EL THORFINN AL QUE CO-NOZCO.
AUNQUE TAMBIÉN VEO QUE HAS APRENDIDO A DECIR LO QUE SE DEBE.



TÚ TAMBIÉN HAS CAMBIADO.
AHORA TIENES CARA DE DIRIGENTE.










ES EL HOMBRE QUE HIRIÓ EN LA CARA A SU MAJESTAD...
¡THORFINN KARLSEFNI! ¡THORFINN "EL CABALLEROSO"!
¡...!


¿¡ES ÉL EL QUE ESTUVO LUCHANDO CONTRA SU EXCELENCIA THORKELL DE IGUAL A IGUAL!?
PERO SI ES PEQUEÑITO Y MUY JOVEN...


...
¿TU FILO...?
¿CONTRA EL REY?
¡JA, JA...!
¡VAYA CON MI HERMANO! ¡QUÉ HUEVOS TIENE!


CANUTO...
OLVÍDATE DE ESTA HACIENDA.


NO PUEDO.


FUE EL BANDO DE KETIL QUIEN LO EMPEZÓ TODO.
OLMAR, EL HIJO DE KETIL, NO PUDO SOPORTAR LA REALIDAD DE NO PODER FORMAR PARTE DE MI EJÉRCITO POR SU FALTA DE DESTREZA CON LA ESPADA.
Y ACABARON MATANDO A 10 DE MIS HOMBRES.


POR LO QUE HE VISTO, HA HABIDO MÁS DE 100 BAJAS EN EL BANDO DE LA HACIENDA.
ESTOY AL CORRIENTE DE ESO.
PERO SI QUERÍAS REPRESALIAS, ¿NO CREES QUE YA ES SUFICIENTE?

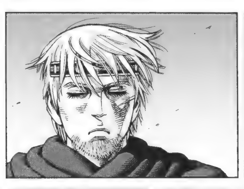

CON TANTOS TRABAJADORES MUERTOS, PUEDE QUE ESTA ZONA NO LLEGUE A RECUPERARSE.

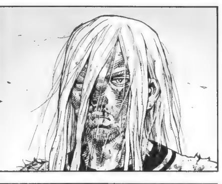

EXIGIMOS SU RENDICIÓN Y NO ACCEDIERON.
LA CULPA ES DE KETIL POR CALCULAR MAL LA DIFERENCIA DE FUERZAS Y RETARME.
DE AHÍ QUE ESTA GUERRA NO PUEDA TERMINAR HASTA QUE EL CLAN KETIL RECIBA SU CASTIGO.


¡HM!
O SEA...
..."HASTA QUE CONSIGAS HACERTE CON LA HACIENDA DE KETIL", ¿NO?


OLMAR ES UN COBARDE: SERÍA INCAPAZ DE MATAR A NADIE.
TODO ESTO LO HAS ORQUESTADO TÚ, ¿NO?


PUEDES PONER LAS EXCUSAS QUE QUIERAS.
PERO LA REALIDAD ES QUE DICES SER UN REY Y SIN EMBARGO NO ERES MÁS QUE UN LADRÓN.
¿EN QUÉ TE DIFERENCIAS PUES DE LOS GERIFALTES VIKINGOS DE POR AHÍ? ¿EH?






MALDITO DESGRACIADO IRREVERENTE...
QUIETO.
SU MAJESTAD NO ESTÁ REPLICANDO.

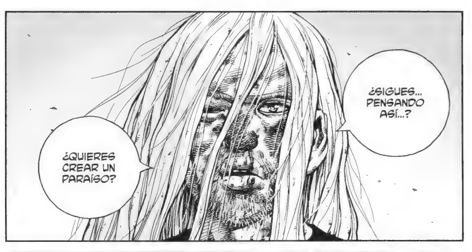

SI QUIERES CAMPOS DE CULTIVO, HAZLOS TÚ.
SEGURO QUE NI SIQUIERA HAS TENIDO NUNCA UNA AZADA EN LAS MANOS.


HAZLOS TÚ MISMO.
ENTONCES SABRÁS PERFECTAMENTE HASTA QUÉ PUNTO ES UNA MALDAD ROBÁRSELOS A OTRO.


¿QUÉ PASA? DI ALGO.
VAMOS, GERIFALTE VIKINGO.

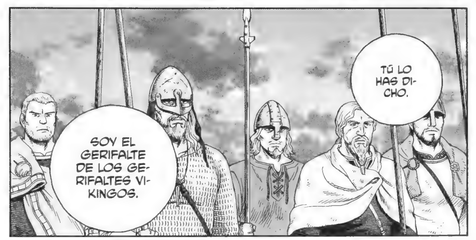

CANU-TO...
UNA VEZ ME DIJISTE, EN GAINSBO-ROUGH...

"CREARÉ EL PARAÍSO EN ESTA TIE-RRA".
"UNA UTOPÍA PARA AQUELLOS QUE SUFREN EN LA VIDA"...


¿SIGUES... PENSANDO ASÍ...?
¿QUIERES CREAR UN PARAÍSO?

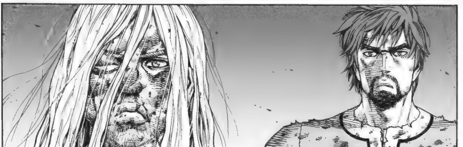



JU...
CON-QUE "GE-RIFALTE"...

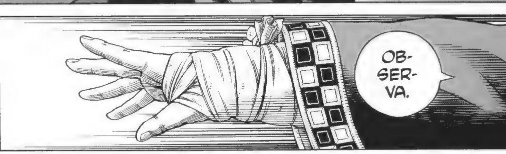

TÚ LO HAS DI-CHO.
SOY EL GERIFALTE DE LOS GE-RIFALTES VI-KINGOS.

YO SOY EL EMPERADOR.

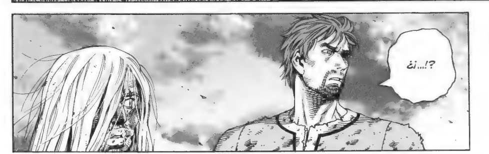
EL VIKINGO MÁS PODEROSO DE TODO EL MAR DEL NORTE.




SOY EL QUE DOMINA LA MAYOR PARTE DEL MAPA EN EL NORTE DE EUROPA.
GENERAL AL MANDO DE MIL BARCOS Y DIEZ MIL SOLDADOS.
MI PODER SUPERA AL CONOCIMIENTO HUMANO: HAGO POSIBLE LO IMPOSIBLE.

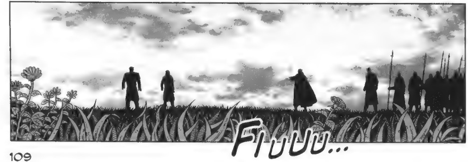

OBSERVA.


VOY A APACIGUAR LAS OLAS CON MI PODER.


¿¡...!?

¡EN NOMBRE DEL EMPERADOR CANUTO!
¡OLAS, APACIGUAOS!






ZRAAAS...


ZRSSS...


¿LO HABÉIS VISTO? HABÉIS SIDO TESTIGOS...
...DE MI PODER.


...


TAL CUAL.
NO SOY CAPAZ NI DE DETENER EL PLÁCIDO OLEAJE DE ESTA PLAYA TRANQUILA.

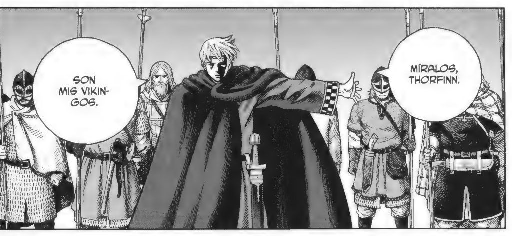

¿SABÉIS QUIÉN ES EL QUE ESTÁ GENERANDO...?
¿...TODAS ESTAS OLAS?

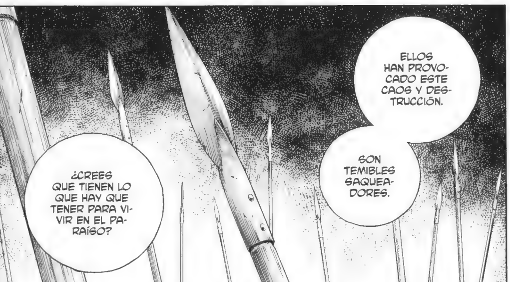

...


DIOS.


CONSTRUIR EL PARAÍSO SOBRE LA TIERRA...
...VA CONTRA LOS PRECEPTOS DE DIOS.
ES UNA BLASFEMIA.
EL SER HUMANO NO PUEDE SER FELIZ SIGUIENDO SUS PRECEPTOS.
PORQUE EL DESTINO...
...DE AQUEL SER QUE PIERDE EL AMOR ES SUFRIR: ASÍ ESTÁ DETERMINADO.


UNA BLASFEMIA...


MÍRALOS, THORFINN.
SON MIS VIKINGOS.


ELLOS HAN PROVOCADO ESTE CAOS Y DESTRUCCIÓN.
SON TEMIBLES SAQUEADORES.
¿CREES QUE TIENEN LO QUE HAY QUE TENER PARA VIVIR EN EL PARAÍSO?

PERO ASÍ ES EL SER HUMANO.
COMETE CRÍMENES, NO ESTÁ SEGURO DE NADA: ASÍ ES LA VIVA IMAGEN DEL HOMBRE.


SI SOY INCAPAZ DE SALVAR A ES-TOS HOMBRES, ABANDONA-DOS POR DIOS...
¿...CÓMO VOY A EM-PRENDER LA CONSTRUC-CIÓN DEL PA-RAÍSO?




¿SAL-VAR A LOS...?
¿...VIKIN-GOS?

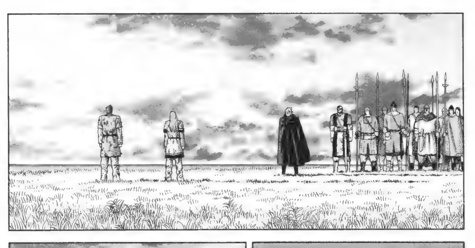


LIDERO Y COORDINO A ESTOS HOMBRES.

UNIFICO SUS FUERZAS.

SOY EL ÚNICO CAPAZ DE EMPRENDER EL CAMINO HACIA LA CONSTRUCCIÓN DEL PARAÍSO.






CANUTO...
ERES UN HOMBRE INCREÍBLE...


¿SALVAR A LOS VIKINGOS...?
NI SE ME HABÍA OCURRIDO.


¡VAMOS A ACABAR CONTIGO, CAPULLO!


MÉTETE TÚ EN TUS LÍOS, GORDOS O PEQUEÑOS, SI TE DA LA GANA.
¡ESO SÍ...!
¿¡QUIÉN VA A SALVAR A TODOS A LOS QUE HAS MATADO HOY PARA ESO!?

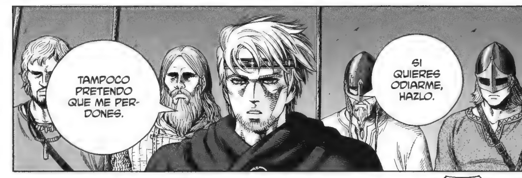
¿DEJAS VIVIR A LOS VIKINGOS PORQUE TE AYUDAN EN TU TAREA...?

¿...PERO A LOS QUE CONSIDERAS INÚTILES LOS MATAS Y LES ROBAS?

¡¡MENUDA MIERDA DE CONSTRUCCIÓN DE PARAÍSO!!



¡ESTOY HARTO!
NO VOY A VOLVER A SER VÍCTIMA DE VUESTROS ENREDOS.





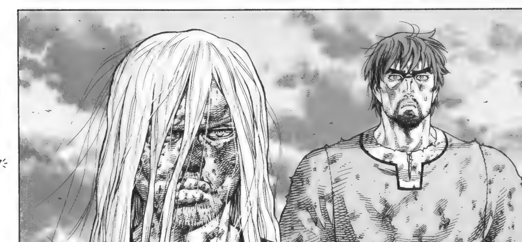
NO.
NECESITO LA RIQUEZA DE KETIL PARA MIS PROPÓSITOS.
...
¿QUÉ VAS A HACER, THORFINN?
AQUÍ Y AHORA.
¿MATARME?

PORQUE NO PODRÁS...

...DETENERME A MENOS QUE ME MATES.

ZRAS

ZRUS...



CAPÍTULO 97 FIN


98
DOS PARAÍSOS

THORFINN.
¿ERES TÚ CAPAZ DE DETENERME A MÍ?
COMO HIZO ASKELADD AQUELLA VEZ.

LÁRGATE, THORFINN...

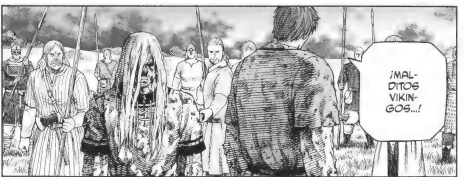




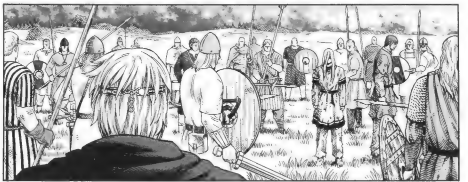





AL FINAL, LO QUE SE IMPONE ES EL PUNTO DE VISTA DEL MÁS FUERTE.
HABLAR NO SIRVE PARA NADA.


¡MALDITOS VIKINGOS...!





AY, ESTÚPIDO HIJO MÍO...

¿TODAVÍA NO TE HAS CONVERTIDO EN UN SOBERANO COMO ES DEBIDO?





PORQUE NUNCA COINCIDIRÉIS.
TÚ ERES UN PASTOR SOLITARIO.
Y ELLOS, UN TRISTE REBAÑO DE OVEJAS.





CANUTO...

SI LO QUE PRETENDES ES IMPONER TUS SINSENTIDOS APOYÁNDOTE EN TU PODER...

...YO...



ZRAAAS


ESE HOMBRE ES PELIGROSO.
NO SE PUEDE CONSENTIR UNA OVEJA QUE NO ESTÉ DISPUESTA A OBEDECER AL PASTOR.
MÁTALO.


SI UNA SOLA OVEJA SE DESBOCA, PUEDE CONFUNDIR A TODAS LAS DEMÁS HASTA QUE EL REBAÑO ENTERO SE DESPEÑA PRECIPICIO ABAJO.
DEBES MATARLO ANTES DE QUE ESO OCURRA.


YO...


MÁTALO.


YO...
...HUIRÉ.

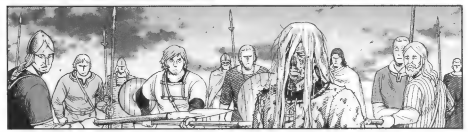






¿HM...?
¿EH...?


¿...HUI-
RÁS...?
¿SIM-
PLEMEN-
TE...?




...
¿SOLO
ESO?


¿QUÉ
OTRA CO-
SA SE
PUEDE HA-
CER?
¿QUIERES
QUE INTEN-
TEMOS MA-
TARNOS MU-
TUAMENTE
AQUÍ?

TU PODER AYUDA A MUCHAS PERSONAS Y TORTURA A UNAS POCAS. EN ESO CONSISTE, ¿NO?
FRANCAMENTE, NO SÉ SI ESO ES BUENO O MALO.
NO TENGO TAMPOCO DERECHO A CRITICARTE.


POR LO QUE... NO ME QUEDA OTRA QUE HUIR, ¿NO?
IRME LEJOS, ADONDE NO LLEGUE TU PODER.


ERES UN FANTÁSTICO GUERRERO...
TIENES QUE TENER OTRAS OPCIONES.


EINAR.
¿TE PARECE QUE LES DIGAMOS A KETIL Y LOS SUYOS SI SE QUIEREN VENIR CON NOSOTROS?


¿PARA ESO HAS VENIDO ANTE EL EMPERADOR?
¿PARA LANZARLE REPRIMENDAS?
¿HASTA EL PUNTO DE ACABAR CON ESA CARA?


Y AUN ASÍ HA SIDO INÚTIL.
ADIÓS, MAJESTAD.
ZAS...





PFFF



¡JA, JA, JA, JA!
¡¡JAAA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!!
JA
JA
¿¡¡...!!?
JA
JA
JA
JA
JA
JA
JA



PERO TÚ... ¡JA, JA!

¡JA, JA, JA! ¡VAMOS, HOMBRE!

¡¡ERES UN IDIOTA DE NARICES!!

¿¡NO TE GUARDAS NINGÚN AS EN LA MANGA!?

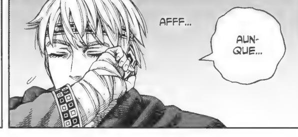
VIENES DESARMADO.

TE DEJAS MACHACAR A GUSTO.

¿¡Y LO ÚNICO QUE QUIERES ES DECIRME QUE NO CONFISQUE ESTA HACIENDA!? ¡JA, JA, JA, JA, JA, JA!


¿TAN DIVERTIDO TE PARECE...?
JU JU JU JU
ES BUENÍSIMO...
NUNCA HABÍA ESTADO EN UNA NEGOCIACIÓN DE PAZ TAN PATÉTICA...




AFFF...
AUNQUE...


ES UN HOMBRE BELLO...
¿ES POSIBLE QUE NAZCAN HOMBRES COMO ÉL EN EL SENO DE LOS VIKINGOS...?


DICES QUE VAS...
...A HUIR.
A ALEJARTE DE LA GUERRA.
¿ADÓNDE ESCAPARÁS?

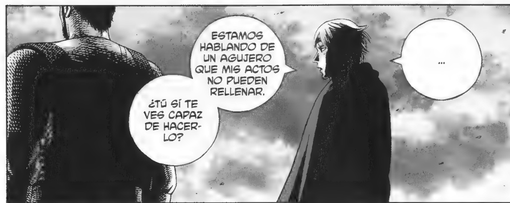

A OTRO LUGAR.
NO TE PUEDO DECIR DÓNDE.


MIS DOMINIOS NO PARAN DE AMPLIARSE.
ES POSIBLE QUE ALGÚN DÍA LLEGUEN A TU VERA.


HUIRÉ TODO LO QUE SEA POSIBLE.
NO PIENSO LUCHAR MIENTRAS ME QUEDE MARGEN PARA HACERLO.


POR MI PARTE...
...ALLÁ DONDE TU PODER NO LLEGUE, CANUTO...
...ME ESFORZARÉ EN CREAR UN PAÍS PACÍFICO CON MÉTODOS QUE NADA TENGAN QUE VER CON LOS TUYOS.
PARA LAS PERSONAS QUE NO PUEDAN VIVIR EN EL MUNDO QUE TÚ CONSTRUYAS.
Y TAMBIÉN...
...PARA TI Y PARA MÍ MISMO.




...
ESTAMOS HABLANDO DE UN AGUJERO QUE MIS ACTOS NO PUEDEN RELLENAR.
¿TÚ SÍ TE VES CAPAZ DE HACER-LO?


¿PUE-DES?
DIME.


COLA-BORA TÚ TAMBIÉN.
MI PODER ES INFINITA-MENTE ME-NOR QUE EL TUYO.
NO PUEDO ENFRENTARME A AGUJEROS DEMASIADO GRANDES.



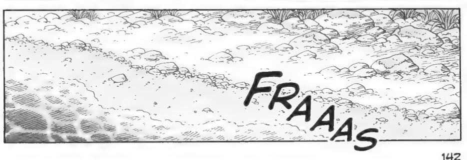
TE PIDO QUE COLABORES.

NO CONTRIBUYAS A DARME MÁS TRABAJO.



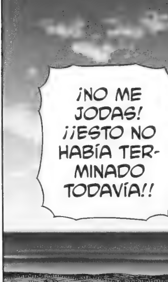

JA
JA
JA
JA
JA
MAJES-
TAD...

INTE-
RESAN-
TE.
ES LA PRIMERA VEZ QUE PARTICIPO EN UNA NEGO-CIACIÓN DE PAZ TAN COM-PLICADA.

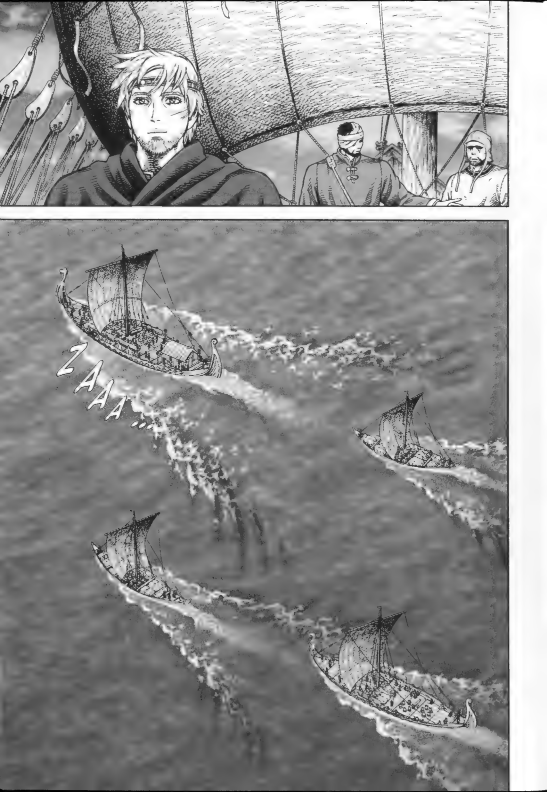

FRAAAS




POTOF
CLANC
CLAAANC
QU...
¿QUÉ...?
¿...CO-
JONES
...?


¡¡NO HAY NI UN BARCO!! ¿¡DÓNDE SE HA METIDO EL REY CANUTO!?
¡NO ME JODAS! ¡¡ESTO NO HABÍA TERMINADO TODAVÍA!!
ZRAAAS


¿¡SE HABRÁ IDO A LA ALDEA!?
DEJANDO LOS BARCOS ESPERANDO EN ALTA MAR...
¡CLARO, TIENE QUE SER ESO!
CHAK
TAP TAP


ZAAA...


SE VEÍA A DON FLÓKI POCO CONVENCIDO DE TODO ESTO.
NO ENTIENDE LOS MOTIVOS POR LOS QUE NOS HEMOS RETIRADO DE LA HACIENDA.
ZRAAAS
¿TÚ TAMPOCO ESTÁS CONVENCIDO, WULF?
NO ES ESO.
VAMOS A ANULAR LOS PLANES DE CONFISCAR OTRAS HACIENDAS...
ME SABRÍA MAL DARLE MÁS TRABAJO A THORFINN.
...
ES LA PRIMERA VEZ QUE OS VEO CON ESTA EXPRESIÓN...
...DE DICHA...


...PENSABA QUE TÚ ERAS EL ÚNICO CON EL QUE PUEDO CONTAR PARA LUCHAR A MI LADO.
HASTA AHORA...
PERO...
...HOY...
...HE CONSEGUIDO UN NUEVO COMPAÑERO.
ALGUIEN QUE PERSIGUE EL MISMO OBJETIVO QUE YO, PERO TOMANDO UN CAMINO DISTINTO.


ME SIENTO BIEN.
CAPÍTULO
98
FIN


99
ZARPANDO

UPFFF...

PFFF...





LO SIENTO: HA PASADO UNA NOCHE Y ESTO SE HA HINCHADO AÚN MÁS.

TENGO LA BOCA DESTROZADA POR DENTRO Y ME CUESTA HABLAR.

¿POR QUÉ DICES QUE LO SIENTES?

NOS HABÉIS SALVADO A TODOS.

GRACIAS, THORFINN, EINAR.

QUÉ VA...

DEBERÍA HABER ACTUADO ANTES DE QUE MURIERA TANTA GENTE, LO SIENTO MUCHO...

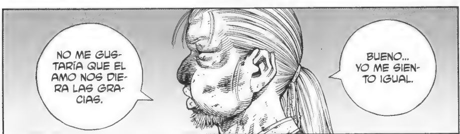
NO HEMOS DICHO NADA AL AMO NI A NADIE DE LA HACIENDA SOBRE LO QUE HICISTE.

ELLOS CREEN QUE EL JOVEN SEÑOR, OLMAR, CONVENCIÓ AL REY.

ES ASÍ COMO LO QUERÍAS, ¿NO?


MUCHO MEJOR.
HICE LO QUE HICE METIÉNDOME DONDE NO ME LLAMABAN.
ADE-MÁS...


LO SIENTO, ES COSA MÍA.
NO QUIE-RO VOLVER A VER A KETIL.
...


BUENO... YO ME SIEN-TO IGUAL.
NO ME GUS-TARÍA QUE EL AMO NOS DIE-RA LAS GRA-CIAS.


PUEDO ENTENDE-ROS.
DEJAD LA TUMBA DE ARNEIS EN MIS MANOS: YO LA PRO-TEGERÉ.

GRAAAB






THORFINN, YO... QUIERO SER COMO TÚ...
UN HOMBRE DE VERDAD.
FUERTE...
BUENO...
IGUAL QUE TÚ.
JO, QUÉ VERGÜENZA...
NUNCA ME HABÍAN DICHO ALGO ASÍ.
PFFF...
LAS PÉRDIDAS HUMANAS EN LA HACIENDA HAN SIDO GRANDES.
ESFORZAOS PARA LEVANTARLO TODO DE NUEVO.
¿SE SIENTE ADULADO...?
NO LO ENTIENDO.

GRAN AMO.

ZRAS...





¿SEGURO QUE NO QUERÉIS ACEPTAR NUESTRA MUESTRA DE AGRADECIMIENTO?

AUNQUE SEA UN SOLO MARCO DE PLATA, AL MENOS LLEVAOS ALGO...



PUES NADA.

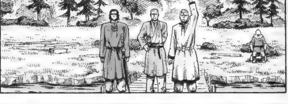
CUIDAOS.


SPLASH


QUÉ DESPERDICIO...
¿QUÉ TENDRÍA DE MALO QUE LO ACEPTASEN?
EH
NO TE METAS DONDE NO TE LLAMAN.








¡THORFINN! ¡EINAR!

¡ME LLAMO ROALD!

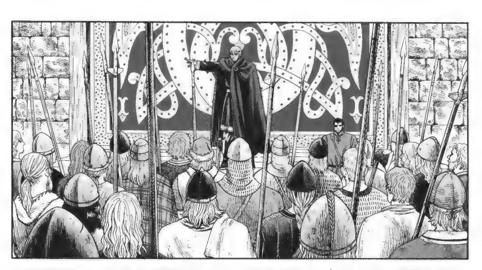
¡ROALD, HIJO DE GRIMM!

¡GRACIAS, ROALD!

¡¡CUÍDATE!!



MÁS TARDE...





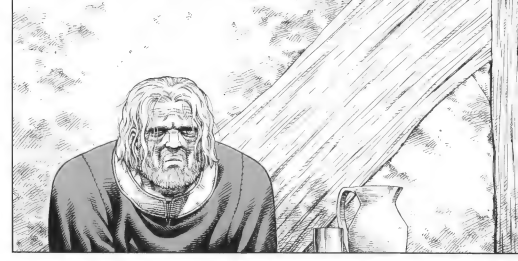
...CANUTO, QUE HABÍA ANULADO SUS PLANES PARA OBTENER NUEVAS FUENTES DE INGRESO EN DINAMARCA...
...DIO LA ORDEN DE RETIRADA A LAS TROPAS DANESAS APOSTADAS EN INGLATERRA, CUYA PRESIÓN SOBRE LAS FINANZAS Y LA POLÍTICA INGLESAS ERA CONSIDERABLE POR LOS GASTOS DE MANUTENCIÓN QUE EXIGÍAN.

AL FINAL DEL PROCESO, LAS TROPAS DANESAS AL MANDO DIRECTO DE CANUTO QUEDARON REDUCIDAS A UNA SOLA FLOTA DE ESCASOS 16 BARCOS.

FINALMENTE, EL PUEBLO INGLÉS NO SE REBELÓ, COMO TANTO SE TEMÍA.

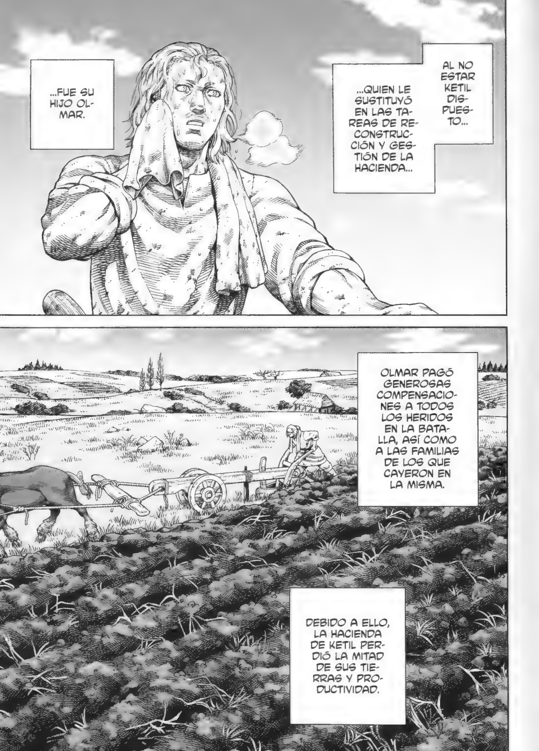







KETIL PUDO RECUPERARSE...
...PERO HABÍA PERDIDO EL TREMENDO ÍMPETU TRABAJADOR QUE TENÍA ANTES DE LA CONTIENDA Y ESTABA MEDIO RETIRADO.


ARNEIS...


AL NO ESTAR KETIL DIS-PUES-TO...
...QUIEN LE SUSTITUYÓ EN LAS TA-REAS DE RE-CONSTRUC-CIÓN Y GES-TIÓN DE LA HACIENDA...
...FUE SU HIJO OL-MAR.
OLMAR PAGÓ GENEROSAS COMPENSACIO-NES A TODOS LOS HERIDOS EN LA BATA-LLA, ASÍ COMO A LAS FAMILIAS DE LOS QUE CAYERON EN LA MISMA.
DEBIDO A ELLO, LA HACIENDA DE KETIL PER-DIÓ LA MITAD DE SUS TIE-RRAS Y PRO-DUCTIVIDAD.

AFH
AFH
AGH
ARF
CHAS
ZRAS





ASÍ SE HABLA.
PERO YA ESTÁS TARDANDO EN TOMAR UNA AZADA TÚ TAMBIÉN, SERPIENTE.


AH...
PERO YO...
VOY A HACER ESO QUE HACE EL JOVEN AMO ALLÍ.
PARECE MENOS DURO...
IDIOTA.
DEBES EMPEZAR POR LA AZADA.


FUISTE TÚ MISMO QUIEN PIDIÓ APRENDER EL TRABAJO DE CAMPESINO.
JU JU JU
NO SEAS TÍMIDO: EMPIEZA DESDE LA BASE, HOMBRE.
MALDITA SEA...
ESE VIEJO VA A VIVIR MUCHOS AÑOS...

FIUUU

EN CUANTO A THORGILL...

SE FUE DE LA HACIENDA, PERO NO VOLVIÓ A SOMETERSE A LAS ÓRDENES DE CANUTO.

EN SOLITARIO.



YA VEO QUE ESTÁIS MUY DECI-DIDOS.

HMMM...

PERO ES UNA TA-REA DURÍSI-MA, THORFINN, EINAR.

¿CONS-TRUIR UN PAÍS EN VIN-LAND? ¿EN SERIO?







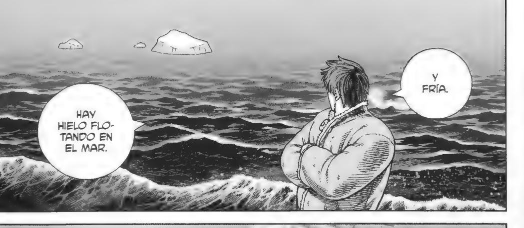
TANTO HELGA COMO YLVA ESTÁN ESPERANDO TU REGRESO, QUE LO SEPAS.

CAPÍTULO 99 FIN


100 REGRESO AL HOGAR
JOVEN FUI EN TIEMPOS. FUI POR AHÍ YO SOLO Y ME PERDÍ EN LOS CAMINOS. RICO ME SENTÍ CUANDO ENCONTRÉ A OTRO. ES UN HOMBRE EL GOZO DE OTRO.
EXTRACTO DE *HÁVAMÁL* (*DISCURSO DEL ALTÍSIMO*)


DICIEMBRE DE 1018,
ISLANDIA.

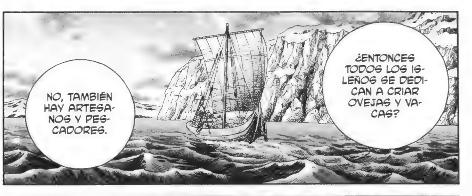

AAAFH...
ESTO SUPERA TODAS MIS EXPECTATIVAS.
ISLANDIA ES UNA TIERRA MUY AGRESTE.


Y
FRÍA.
HAY
HIELO FLOTANDO EN
EL MAR.


LOS
DÍAS SON
CORTOS.
EL SOL
ESTÁ BAJÍSIMO.
ES EXTRAÑO...


AHORA
ENTIENDO LO
DE "UN PAÍS
SIN CAMPOS
DE CULTIVO".
CON UN
SOL COMO
ESTE CUALQUIERA CULTIVA ALGO.
ES PORQUE ES
INVIERNO.
EN VERANO LOS
DÍAS SON
MUY LARGOS.


EN LOS
PUNTOS MÁS
PRIVILEGIADOS
SE PUEDE CULTIVAR TRIGO EN
VERANO...
PERO,
CLARO, SOLO
CON ESE GRANO NO SE PUEDEN LLENAR
LAS PANZAS
DE LOS ISLEÑOS.


¿ENTONCES TODOS LOS ISLEÑOS SE DEDICAN A CRIAR OVEJAS Y VACAS?
NO, TAMBIÉN HAY ARTESANOS Y PESCADORES.

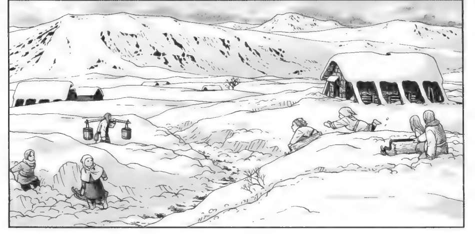

NO HAY SUFICIENTE PASTO COMO PARA QUE TODOS SE DEDIQUEN A CRIAR GANADO.
ASÍ QUE SE REPARTEN LAS RESPONSABILIDADES Y LOS HAY QUE PESCAN TAMBIÉN.
EN EL PUEBLO DE THORFINN SE HACE ASÍ.


OH...
¿CÓMO QUE "OH"?
PERO SI TÚ VIVÍAS AQUÍ.
YA, PERO ERA MUY PEQUEÑO.
NO SABÍA ESO.

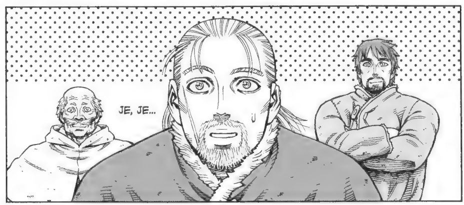

SALÍ DE AQUÍ A LOS SEIS AÑOS O ASÍ...
Y HAN PASADO 10... O MÁS...
¿EH? ¿10...? ¿CUÁNTOS AÑOS?


¿¡EH!?
¿¡QUÉ EDAD TENGO YO!?
THORFINN, EINAR.
¡AHÍ SE DIVISA EL PUEBLO!


UAH... VAYA...
DE REPENTE TENGO MIEDO.
HE ESTADO FUERA TANTO TIEMPO... QUE NO SÉ QUÉ CARA PONER DELANTE DE MI MADRE Y MI HERMANA...
JA JA JA
ASIMÍLALO.




¿THORFINN?


JE, JE...


¿TENÍA UN HERMANO YLVA?
PUES NI IDEA.
¿QUIÉN ES...?
...
A VER, TAMPOCO ME EXTRAÑA...


FA... ¿FAXI?
...


BUENO, A VER SI SABES QUIÉN SOY.
SI VIVÍAS AQUÍ DEBERÍAS SABERLO.


¡PERO A VER!
¡ES LO QUE HAY! ¡HA PASADO MUCHO TIEMPO!
PUES NO.
BS BSSS NO ME GUSTA NADA...


VALE.
¿SE LO PONEMOS DELANTE A YLVA A VER?
LA HE VISTO POR AHÍ NEGOCIANDO CON UN COMERCIANTE NORUEGO.
¡PERO NO TE RÍAS!
AYÚDAME, LEIF...
JA JA JA




...
THOR-
FINN...


ANDA, SÍ QUE ES GUAPA MI HERMANA...

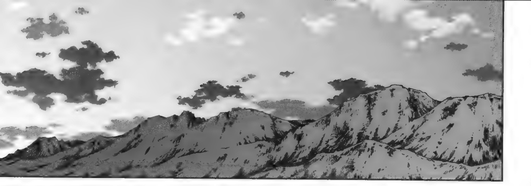

!
HERMANA...
THORFINN.
¡¡HERMANA!!
DASH

NO CONOZCO A NADIE...
...CON ESE NOMBRE.
CRISH...
AH, AHORA QUE LO DICES, ESE NOMBRE...
MI HERMANO MURIÓ DE PEQUEÑO.
LO SABES PERFECTAMENTE, LEIF.
PERO BUENO, YLVA.
ES TU HERMANO THORFINN.
¿MI HERMANOOO?


PUES RESULTA QUE ESTABA VIVO.
YA TE CONTÉ UNA VEZ QUE LO HABÍA VISTO, YA MÁS GRANDECITO, EN YORK, ¿NO TE ACUERDAS?
NADIE SE TOMÓ EN SERIO ESO.
PUES...
¿POR QUÉ NO TE LO TRAJISTE ENTONCES?


POR VARIOS MOTIVOS...
ESTAMOS HABLANDO DE UN NIÑO DE SEIS AÑOS SOBREVIVIENDO POR SÍ SOLO EN MEDIO DEL CAMPO DE BATALLA.
NO PUEDE SER, HOMBRE.
TE INVENTASTE ESO PARA DARNOS ENERGÍA A MI MADRE Y A MÍ, QUE YO LO SÉ.


¡EH, TÚ, ENANO!
¿QUÉ ESTÁS TRAMANDO? ¿POR QUÉ ENGAÑAS A LEIF?
¿EEEH?
¡¡QUE NO, QUE NO!!
AAAH...
OSTRAS, CÓMO SE HA COMPLICADO ESTO...
ZUM ZUM ZUM
PROBAR QUE UNO ES QUIEN DICE SER ES MÁS COMPLICADO DE LO QUE PARECE.






VAMOS A VER A HELGA, THORFINN.
SEGURO QUE CON TU MADRE NO HAY PROBLEMAS.


¿THORFINN...?
TE EQUIVOCAS, NO SOY YO...
ESTÁ FATAL.


FUH...


ES LO QUE HAY, CLARO...
YO TAMPOCO RECORDABA BIEN LAS CARAS DE MI HERMANA Y DE MI MADRE...
ES NORMAL QUE NO SE ACUERDEN DE MÍ...


¿QUÉ PROBLEMA HAY CON QUE TE HAYAN OLVIDADO?
ESTÁS VIVO Y PUEDES VOLVER A VER LA CARA DE TU MADRE: TAMPOCO PIDAS MÁS, ES UN LUJO.
ÑIIIK


TENGO ENVIDIA DE TI.
MIS PADRES Y YO NOS SEPARAMOS CUANDO YO ERA SOLO UN NIÑO Y AHORA NO SÉ DÓNDE ESTÁN.

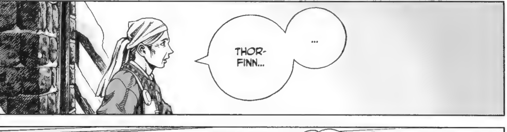

TAMBIÉN ME LLAMO THORFINN, ASÍ QUE, SI YA NO SE ACUERDAN DE TI, ¿QUÉ MÁS DA QUIÉN VAYA A VERLAS?
SI QUIERES, PUEDO IR A SER BUEN HIJO EN TU LUGAR.
...


IRÉ, IRÉ...
SOLO ME ESTABA HACIENDO UN POCO EL REMOLÓN.


¿THOR-
FINN?


¿QUIÉN ES
THORFINN,
ABUELA?
TOR-
FIN.
NIÑOS...

MI MADRE...
QUÉ MAYOR ESTÁ...







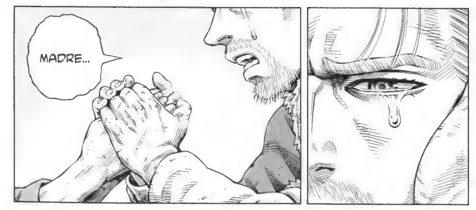
THOR-FINN...

CUÁNTO HAS CRE-CIDO...




ERES CLAVADO A THORS...
SE NOTA QUE SOIS PADRE E HIJO...

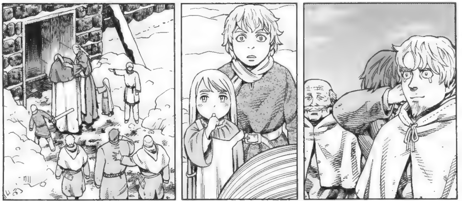

ÉL TENÍA LOS MISMOS OJOS QUE TÚ...

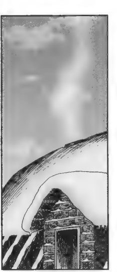

MADRE...

SIENTO MUCHO... TODO...

¡SOY MUY MAL HIJO...!








BLAAAM
¡SUEGRA!
¿¡ES VERDAD ESO DE QUE HA VUELTO THORFINN!?


¡HOLA, PAPÁ!
¡HOLA!
¡JIAAA-JAJAJA


¿¡ARI!? ¿¡ERES TÚ!?
¡UAAAH! ¡ERES TODO UN HOMBRE!


JUA JA JA JA
¡ESTÁS VIVO!
¡NO SABES LO PREOCUPADOS QUE ESTÁBAMOS!
ESTE ES MI HIJO MAYOR.
¡MUCHO GUSTO!


PUES...
...NADA...

*GODI: CAMPESINO PODEROSO CON CAPACIDAD DE LIDERAZGO TERRITORIAL.









¡¡AH!! ¡ES EL DE ANTES!

¿¡CÓMO TIENES LAS NARICES DE ENTRAR EN MI CASA!?

ER... DISCULPA LAS MOLESTIAS.

¡HOLA, MAMÁ!





ERES THOR-FINN...

...DE VER-DAD...






¿¡DÓNDE COJONES TE HABÍAS METIDO TODO ESTE TIEMPO, CAPULLO DE MIERDAAA!?
PUUUNCH
¡YAAAGH!



¡SUÉLTAME, ARI! ¡AÚN TENGO QUE PEGARLE MÁS!

PUNCH

¿¡TIENES IDEA DE LO TRISTE QUE HA ESTADO MAMÁ, EH!? ¡¡PEDAZO DE MIERDA!!

¡CUIDADO! ¡ESTÁ A PUNTO DE DESMAYARSE!

¡QUÉ FUERTE ES MAMÁ!

¡ES LA MÁS FUERTE DEL MUNDO!

NO PASA NADA, THORFINN ES MUY DURO.

VINLANDSAGA TOMO 14 FIN


MAPA VINLAND SAGA
La travesía de Thorfinn
EL PUEBLO EN EL QUE NACIÓ Y SE CRIÓ THORFINN
UN PUEBLO PACÍFICO EN EL QUE THORS, EL GUERRERO MÁS PODEROSO DE LOS JOMSVIKINGS, VIVÍA OCULTO CON SU ESPOSA HELGA. THORFINN VIVIÓ AQUÍ HASTA LOS SEIS AÑOS DE EDAD Y LUEGO PARTIÓ AL CAMPO DE BATALLA.
YLVA
HELGA
ISLANDIA
REIKIAVIK
MAR DE NORUEGA
ISLAS FEROE
ISLAS SETLAND
FINLANDIA
LAGO LADOGA
GOLFO DE BOTHIA
NORUEGA
SUECIA
GOLFO DE FINLANDIA
MAR BÁLTICO
OCÉANO ATLÁNTICO
MAR DEL NORTE
RÍO DAUGAVA
IRLANDA
DINAMARCA
DANELAW
GALES
INGLATERRA
LONDRES
RÍO TÁMESIS
RÍO RIN
RÍO WESER
RÍO ELBA
RÍO ODER
RÍO VISTULA
NORMANDÍA
RÍO SENA
PARÍS
REINO DE LOS FRANCOS
RÍO LOIRA
JELLING
CAPITAL DE DINAMARCA. CANUTO PARTE DE ESTE LUGAR LIDERANDO A SUS TROPAS DE ÉLITE PARA HACERSE CON LA HACIENDA DE KETIL.
CANUTO
WULF
FLÓKI
HACIENDA DE KETIL
HACIENDA EN LA QUE VIVIÓ THORFINN EN CALIDAD DE ESCLAVO. SE INICIA UN ENFRENTAMIENTO CONTRA EL EJÉRCITO DEL REY Y SUFRE UN GOLPE FATAL EN LA PRIMERA BATALLA.
THORFINN
EINAR
SERPIENTE
SVERKER
KETIL
THORGILL
OLMAR
LEIF

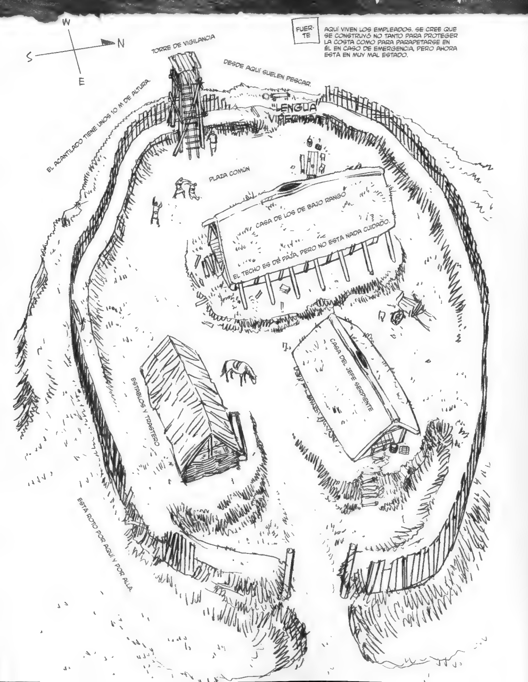
DOCUMENTACIÓN

LOS EMPLEADOS DE LA HACIENDA DE KETIL



DOCUMENTACIÓN

CHOZAS DE LOS EMPLEADOS (FUERTE)



VINLAND SAGA

14

Publicación de Editorial Planeta, SA.
Diagonal, 662-664, 7° D, 08034 Barcelona.
ISBN n. 14: 978-84-16816-38-5

Traducción: Marc Bernabé (DARUMA Serveis Lingüístics, S.L).



Depósito legal: B-11316-2014. (VII-17) (tomo 14) (10167980).
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte.
Printed in EU / Impreso en UE.





Tazata
Mongol.
Naiman
Turfon
Corum
Taskent
Turcheltan
Bachu.
Samarchand
China.
Corasan
Candahar
Guzarate
India orien
talis
Delli
Orixa
Goa
Calecut
Zeilan
Gißam
Due Compagne
Don Garçia
Baixos de Nazaret
S. Apollonia
Pomeri

Mis hijos ven armas en todos lados: cuando consiguen dos "espadas" (cosas alargadas), se ponen a luchar entre ellos. A muchos niños les atraen las armas, les encanta luchar, y yo no fui una excepción. ¡Quieren enfrentarse a los invasores malvados! ¿¡Qué pasa que no vienen ya!? A mis hijos, siempre armados y preparados para hacer frente a cualquier amenaza, les digo: "Parad, niños, parad. Lo primero que tenéis que hacer es huir. Si escapáis y aun así no conseguís burlarles, entonces no queda otra que pelear por sobrevivir. El orden correcto es primero huir y después luchar. Luchar y después huir es hacerlo al revés".


VINLAND
SAGA


10167980
9 788416 816385